

**Bedienungsanleitung**  
**Instruction manual**  
**Mode d'emploi**  
**Instrucciones de uso**  
**Gebruiksaanwijzing**  
**Istruzioni per l'uso**



CE

RoHS



**Kat. Nr. 60.2528**

Fig. 1

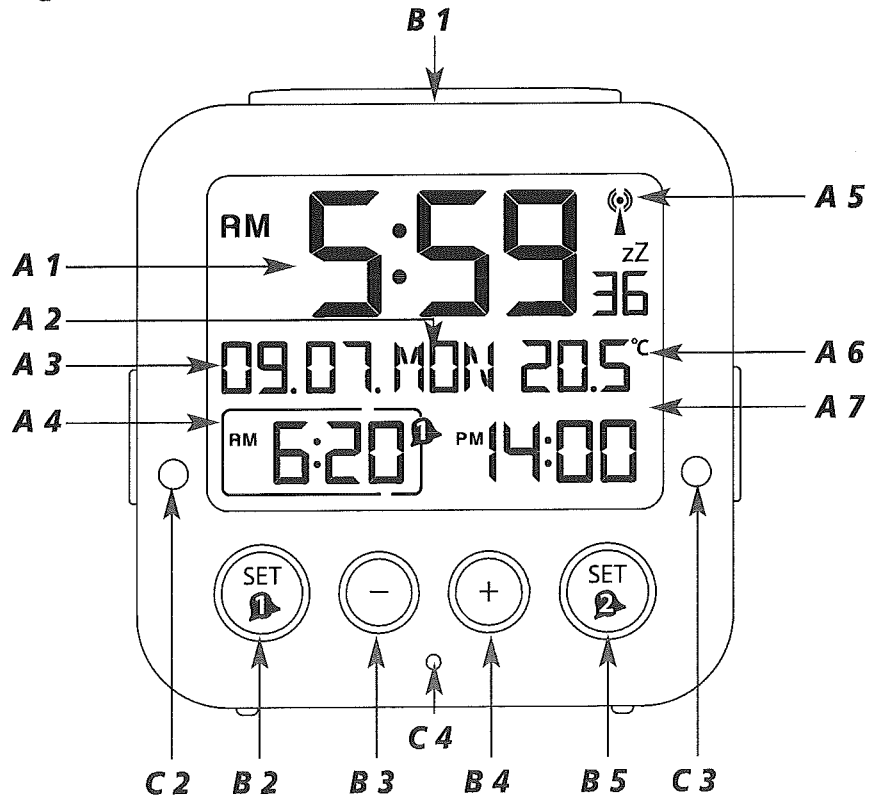
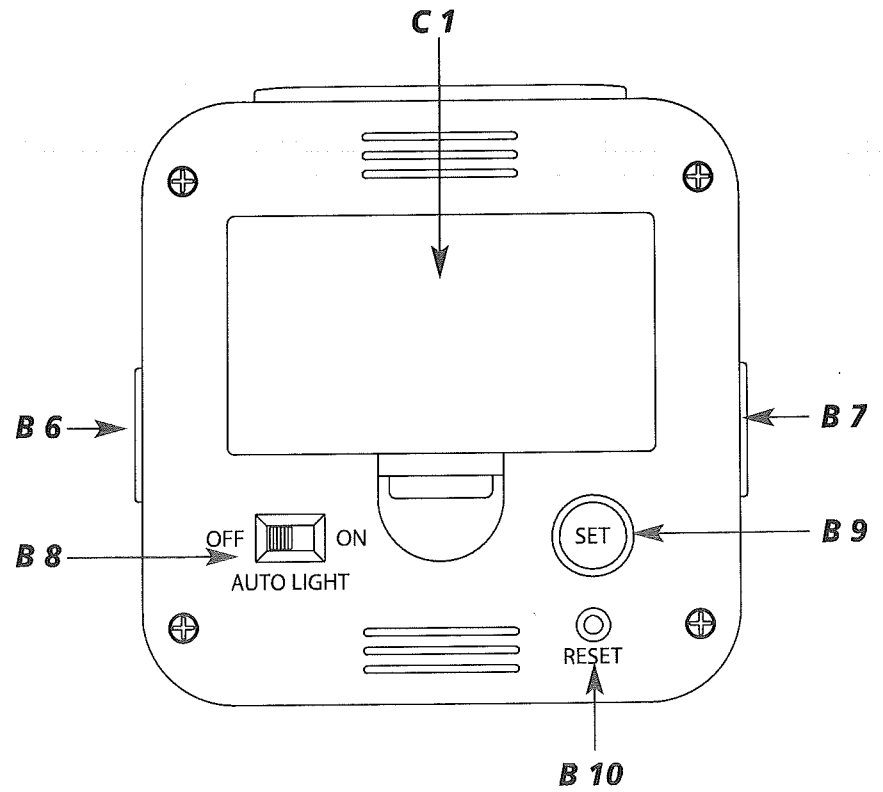


Fig. 2



## **BINGO - Funkwecker**



Vielen Dank, dass Sie sich für dieses Gerät aus dem Hause entschieden haben.

### **1. Bevor Sie mit dem Gerät arbeiten**

- Lesen Sie sich bitte die Bedienungsanleitung genau durch.
- Durch die Beachtung der Bedienungsanleitung vermeiden Sie auch Beschädigungen des Gerätes und die Gefährdung Ihrer gesetzlichen Mängelrechte durch Fehlgebrauch.
- Ebenso haften wir nicht für inkorrekte Messwerte und Folgen, die sich aus solchen ergeben können.
- Für Schäden, die aus Nichtbeachtung dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung.
- Beachten Sie besonders die Sicherheitshinweise!
- Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung gut auf!

### **2. Lieferumfang**

- Funkwecker
- Bedienungsanleitung
- Batterien

### **3. Einsatzbereich und alle Vorteile Ihres neuen Gerätes**

- Funkuhr mit höchster Genauigkeit
- Mit Zeitzone und manueller Einstellmöglichkeit

4

## **BINGO - Funkwecker**



- Zwei Alarmzeiten mit verschiedenen Wecktönen
- Schlummerfunktion
- Anzeige der Innentemperatur
- Anzeige von Wochentag und Datum
- Automatische Hintergrundbeleuchtung mit Lichtsensor

### **4. Zu Ihrer Sicherheit**

- Das Produkt ist ausschließlich für den oben beschriebenen Einsatzbereich geeignet. Verwenden Sie das Produkt nicht anders, als in dieser Anleitung dargestellt wird.
- Das eigenmächtige Reparieren, Umbauen oder Verändern des Gerätes ist nicht gestattet.
- Dieses Gerät ist nicht zur öffentlichen Information geeignet und nur für den privaten Gebrauch bestimmt.



**Vorsicht!**  
**Verletzungsgefahr:**

- Bewahren Sie das Gerät und die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Batterien nicht ins Feuer werfen, kurzschließen, auseinander nehmen oder aufladen. Explosionsgefahr!

5

## **BINGO - Funkwecker**

ⓓ

- Batterien enthalten gesundheitsschädliche Säuren. Um ein Auslaufen der Batterien zu vermeiden, sollten schwache Batterien möglichst schnell ausgetauscht werden. Verwenden Sie nie gleichzeitig alte und neue Batterien oder Batterien unterschiedlichen Typs.
- Beim Hantieren mit ausgelaufenen Batterien chemikalienbeständige Schutzhandschuhe und Schutzbrille tragen!



### **Wichtige Hinweise zur Produktsicherheit!**

- Setzen Sie das Gerät keinen extremen Temperaturen, Vibrationen und Erschütterungen aus.
- Vor Feuchtigkeit schützen.

## **5. Bestandteile**

### **A: Display:**

- A 1:** Uhrzeit, Sekunden
- A 2:** Wochentag
- A 3:** Datum
- A 4:** Alarmzeit 1 (aktiviert)
- A 5:** DCF-Empfangszeichen
- A 6:** Temperatur
- A 7:** Alarmzeit 2

6

## **BINGO - Funkwecker**

ⓓ

### **B: Tasten:**

- B 1:** **SNOOZE/LIGHT** Taste
- B 2:** **SET 1** Taste
- B 3:** – Taste
- B 4:** + Taste
- B 5:** **SET 2** Taste
- B 6:** **AL 1 ON/OFF** Schiebeschalter
- B 7:** **AL 2 ON/OFF** Schiebeschalter
- B 8:** **AUTO LIGHT ON/OFF** Schiebeschalter
- B 9:** **SET** Taste
- B10:** **RESET** Taste

### **C: Gehäuse:**

- C 1:** Batteriefach
- C 2:** Farbmarke Alarmzeit 1 ANIAUS
- C 3:** Farbmarke Alarmzeit 2 ANIAUS
- C 4:** Lichtsensor


## **6. Inbetriebnahme**

- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie die zwei Batterien 1,5 V AA ein. Achten Sie auf die richtige Polarität beim Einlegen der Batterien.

7

## **BINGO - Funkwecker**




- Schließen Sie das Batteriefach wieder.
- Ein kurzer Signalton ertönt und es werden alle LCD Segmente kurz angezeigt.
- Die Uhr versucht nun, das Funksignal zu empfangen und das DCF-Empfangszeichen  blinkt. Wenn das Funksignal nach 3-8 Minuten empfangen wurde, werden die funkgesteuerte Zeit, das Datum und das DCF-Empfangszeichen ständig im Display angezeigt.
- Der DCF-Signalempfang findet täglich um 3:00 Uhr morgens statt. Ist der Empfang um 3:00 Uhr nicht erfolgreich, so findet um 4:00 und um 5:00 Uhr früh weitere Empfangsversuche statt.
- Ist kein Funkempfang möglich, können Sie die Initialisierung auch manuell starten.
- Halten Sie die – Taste für drei Sekunden gedrückt.
- Das DCF-Empfangszeichen blinkt.
- Zum Beenden des DCF-Empfangsversuchs halten Sie die – Taste noch einmal für drei Sekunden gedrückt. Das DCF-Empfangszeichen verschwindet.
- Es gibt drei verschiedene Empfangssymbole:

 blinkt - Empfang aktiv


8

## **BINGO - Funkwecker**



-  bleibt stehen - Empfang erfolgreich
- kein Symbol - Empfang wurde deaktiviert/ausgeschaltet
- Falls die Funkuhr kein DCF-Signal empfangen kann (z.B. wegen Störungen, Übertragungsdistanz, etc.), kann die Zeit manuell eingestellt werden. Die Uhr arbeitet dann wie eine normale Quarz-Uhr (siehe: Manuelle Einstellungen).

### **Empfang der Funkzeit**

Die Zeitübertragung erfolgt von einer Cäsium Atom-Funkuhr, die von der Physikalisch Technischen Bundesanstalt in Braunschweig betrieben wird. Die Abweichung beträgt weniger als 1 Sekunde in einer Million Jahren. Die Zeit ist kodiert und wird von Mainflingen in der Nähe von Frankfurt am Main durch ein DCF-77 (77.5 kHz) Frequenzsignal übertragen mit einer Reichweite von ca. 1.500 km. Ihre Funkuhr empfängt das Signal, wandelt es um und zeigt immer die exakte Zeit an. Auch die Umstellung von Sommer- und Winterzeit erfolgt automatisch. Während der Sommerzeit erscheint  im Display. Der Empfang hängt hauptsächlich von der geographischen Lage ab. Im Normalfall sollten innerhalb des Radius von 1.500 km ausgehend von Frankfurt bei der Übertragung keine Probleme auftauchen.

9

## **BINGO - Funkwecker**

ⓓ

### **Bitte beachten Sie folgende Hinweise:**

- Es wird empfohlen, einen Abstand von mindestens 1,5 – 2 Metern zu eventuell störenden Geräten wie Computerbildschirmen und Fernsehgeräten einzuhalten.
- In Stahlbetonbauten (Kellern, Aufbauten) ist das empfangene Signal natürlicherweise schwächer. In Extremfällen wird empfohlen, das Gerät in Fensternähe zu platzieren und/oder durch Drehen das Funksignal besser zu empfangen.
- Nachts sind die atmosphärischen Störungen meist geringer und ein Empfang ist in den meisten Fällen möglich. Ein einziger Empfang pro Tag genügt, um die Genauigkeit zu gewährleisten und Abweichungen unter 1 Sekunde zu halten.

### **7. Bedienung**

- Halten Sie die – oder + Taste im Einstellmodus gedrückt, gelangen Sie in den Schnelllauf.
- Das Gerät verlässt automatisch den Einstellmodus, wenn länger als 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- Bei aktiviertem Tastenton wird jede Tastenbedienung mit einem Piep-Ton quittiert.

#### **7.1 Manuelle Einstellungen**

- Halten Sie die **SET** Taste auf der Rückseite im Normalmodus für drei Sekunden gedrückt.

10

## **BINGO - Funkwecker**

ⓓ

- *dcF* erscheint im Display und **ON** (Voreinstellung) blinkt. Standardgemäß ist der DCF-Empfang aktiviert und nach erfolgreichem Empfang des DCF-Signals ist keine manuelle Einstellung erforderlich.
- Drücken Sie die – oder + Taste, wenn Sie den DCF-Funkempfang deaktivieren wollen (**OFF**).
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste.
- Bei aktiviertem DCF-Funkempfang (**ON**) können Sie nach der Bestätigung mit der **SET** Taste die Zeitzone (TZ erscheint im Display und 0 Voreinstellung blinkt) einstellen.
- Drücken Sie die – oder + Taste, um die Zeitzone einzustellen (+9/-9).
- Die Zeitzoneneinstellung wird benötigt, wenn das DCF-Funksignal empfangen werden kann, die Zeitzone sich aber von der DCF-Funkzeit unterscheidet (z.B. +1=eine Stunde später).
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste.
- Drücken Sie die **SET** Taste noch einmal und Sie können nun nacheinander die Stunden, die Minuten, das Jahr, den Monat, den Tag, die Temperatureinheit (Voreinstellung: °C), die Sprache für den Wochentag (Voreinstellung: Deutsch) und den Tastenton (Voreinstellung: **OFF**) ansteuern und mit der – oder + Taste einstellen.

11

## **BINGO - Funkwecker**



- Bestätigen Sie die Eingaben mit der **SET** Taste.
- Bei erfolgreichem Empfang des DCF-Funksignals und wenn der DCF-Funkempfang (ON) aktiviert ist, wird die manuell eingestellte Zeit überschrieben.

### **7.1.1 Einstellung der Temperatureinheit**

- Drücken Sie die – oder + Taste, um von Celsius (°C) auf Fahrenheit (°F) als Temperatureinheit zu wechseln.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste.

### **7.1.2 Einstellung der Sprachauswahl für den Wochentag**

- Stellen Sie die gewünschte Sprache für den Wochentag mit der – oder + Taste ein: Deutsch (D), Englisch (EN), Französisch (FR), Spanisch (ES), Italienisch (IT) oder Niederländisch (NL).
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste.

### **7.1.3 Einstellung des Tastentons**

- Standardgemäß ist der Tastenton (beep) deaktiviert (OFF)
- Drücken Sie die – oder + Taste, wenn Sie den Tastenton einschalten wollen (ON).
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET** Taste.

12


## **BINGO - Funkwecker**



### **8. Alarm**

- Der Wecker verfügt über zwei Weckalarme mit unterschiedlichen Alarmtönen.

#### **8.1 Einstellung der ersten Alarmzeit**

- Drücken Sie die **SET 1** Taste im Normalmodus.
- 7:00 (Voreinstellung) oder die zuletzt eingestellt Alarmzeit erscheint im Display.
- Die Stundenanzeige blinkt.
- Stellen Sie mit der – oder + Taste die Stunden ein.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET 1** Taste.
- Die Minutenanzeige blinkt und Sie können nun mit der – oder + Taste die Minuten einstellen.
- Bestätigen Sie die Eingabe mit der **SET 1** Taste.
- Auf dem Display erscheint die eingestellte Alarmzeit.
- Um die Alarm-Funktion zu aktivieren, schieben Sie den **AL 1 ON/OFF** Schiebeschalter nach oben (ON). Gleichzeitig wird der Punkt farbig markiert und um die eingestellte Alarmzeit erscheint ein Rahmen mit dem Alarm-Symbol .
- Die erste Alarmzeit ist aktiviert.
- Wenn die eingestellte Alarmzeit erreicht ist, beginnt der Wecker zu klingeln.

13

## **BINGO - Funkwecker**



- Das Alarmsymbol blinkt und die Hintergrundbeleuchtung schaltet sich für 5 Sekunden an.
- Drücken Sie auf eine beliebige Taste und der Alarm wird beendet.
- Wird der Alarm nicht beendet, schaltet sich der ansteigende Alarmton automatisch nach ein paar Minuten aus.
- Das Alarmsymbol bleibt im Display stehen und der Weckalarm aktiviert sich erneut zur gleichen Alarmzeit wieder.
- Wenn der Wecker klingelt, drücken Sie die **SNOOZEILIGHT** Taste, um die Snooze-Funktion zu aktivieren.
- Ist die Snooze-Funktion aktiviert, blinkt **zZ** auf dem Display.
- Der Alarm wird für die Dauer von 5 Minuten unterbrochen.
- Schieben Sie den **AL 1 ON/OFF** Schiebeschalter nach unten (OFF), um die Alarm-Funktion auszuschalten.
- Das Alarm-Symbol und die Farbmarke verschwinden.

### **8.2 Einstellung der zweiten Alarmzeit**

- Drücken Sie die **SET 2** Taste im Normalmodus.
- 7:00 (Voreinstellung) oder die zuletzt eingestellte Alarmzeit erscheint im Display.
- Sie können nun auf die gleiche Weise die zweite Alarmzeit einstellen.

14

## **BINGO - Funkwecker**



- Zum Aktivieren/Deaktivieren der zweiten Alarmzeit schieben Sie den **AL 2 ON/OFF** Schiebeschalter nach oben (ON)/unten (OFF).

### **9. Beleuchtung**

- Drücken Sie die **SNOOZEILIGHT** Taste.
- Die Hintergrundbeleuchtung wird für 5 Sekunden aktiviert.
- Das Gerät verfügt über einen Lichtsensor und schaltet die Beleuchtung bei Dunkelheit automatisch an.
- Mit dem **AUTO LIGHT ON/OFF** Schiebeschalter auf der Rückseite können Sie die automatische Hintergrundbeleuchtung an- oder ausschalten.
- Im Display erscheint oder verschwindet .
- **Achtung: Während eines DCF-Signalempfangs wird die Beleuchtung kurzzeitig deaktiviert bzw. lässt sich nicht aktivieren.**

### **10. Pflege und Wartung**

- Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, leicht feuchten Tuch. Keine Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden!
- Entfernen Sie die Batterien, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht verwenden.
- Bewahren Sie Ihr Gerät an einem trockenen Platz auf.


15



## **BINGO - Funkwecker**



### **10.1 Batteriewechsel**

- Sobald das Batteriesymbol  erscheint, wechseln Sie bitte die Batterien.
- Öffnen Sie das Batteriefach und legen Sie zwei neue Batterien 1,5 V AA polrichtig ein.
- Schließen Sie das Batteriefach wieder.

### **11. Fehlerbeseitigung**

<b>Problem</b>	<b>Lösung</b>
Keine Anzeige	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Batterien polrichtig einlegen</li><li>→ Batterien wechseln</li></ul>
Kein DCF Empfang	<ul style="list-style-type: none"><li>→ – Taste für drei Sekunden gedrückt halten, um Empfangsversuch auszulösen</li><li>→ DCF-Funkempfang im Einstellmodus einschalten (ON)</li><li>→ Anderen Aufstellort für das Gerät wählen</li><li>→ Empfangsversuch in der Nacht abwarten</li><li>→ Beseitigen der Störquellen</li></ul>

16

## **BINGO - Funkwecker**



- Neuinbetriebnahme des Gerätes gemäß Anleitung
- Uhrzeit manuell einstellen

Keine Beleuchtung

- Schiebeschalter **AUTO LIGHT** auf ON stellen (siehe Punkt: Beleuchtung)
- Uhr befindet sich im DCF-Signalempfangsmodus

Unkorrekte Anzeige

- Batterien wechseln
- **RESET** Knopf auf der Rückseite mit einem spitzen Gegenstand drücken

Wenn Ihr Gerät trotz dieser Maßnahmen immer noch nicht funktioniert, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Produkt gekauft haben.

### **12. Entsorgung**

Dieses Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger Materialien und Bestandteile hergestellt, die recycelt und wiederverwendet werden können.

17

### **BINGO - Funkwecker**



Batterien und Akkus dürfen keinesfalls in den Hausmüll!

Als Verbraucher sind Sie gesetzlich verpflichtet, gebrauchte Batterien und Akkus zur umweltgerechten Entsorgung beim Handel oder entsprechenden Sammelstellen gemäß nationaler oder lokaler Bestimmungen abzugeben.

Die Bezeichnungen für enthaltene Schwermetalle sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei



Dieses Gerät ist entsprechend der EU-Richtlinie über die Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Altgeräten (WEEE) gekennzeichnet.

Dieses Produkt darf nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden. Der Nutzer ist verpflichtet, das Altgerät zur umweltgerechten Entsorgung bei einer ausgewiesenen Annahmestelle für die Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben

### **13. Technische Daten**

Spannungsversorgung: Batterien 2 x 1,5 V AA

18

### **BINGO - Funkwecker**



Messbereich Temperatur: -10°C...+50°C (+14°F...+122°F)  
°C/°F umschaltbar

Gehäusemaße: 81 x 33 x 81 mm

Gewicht: 116 g (nur das Gerät)

#### **EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG**

Wir erklären hiermit, dass diese Funkanlage die wesentlichen Anforderungen der R&TTE Richtlinie 1999/5/EG erfüllt.

Eine Kopie der unterschriebenen und mit Datum versehenen Konformitätserklärung erhalten Sie auf Anfrage unter

03/2014

19